

Isaak Begoña

Londres-Sarajevo

2018. Volapük edic.
ISBN: 978-84-947515-4-7

j.emilio.sola@gmail.com

Colección: Bibliografía recomendada
Fecha de Publicación: 11/03/2019
Número de páginas: 4
I.S.B.N. 978-84-690-5859-6

Archivo de la Frontera: Banco de recursos históricos.
Más documentos disponibles en www.archivodelafrontera.com



Licencia Reconocimiento – No Comercial 3.0 Unported.

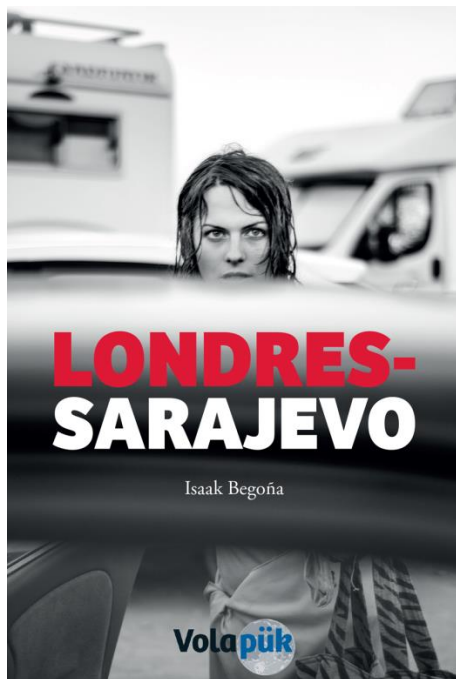
El material creado por un artista puede ser distribuido, copiado y exhibido por terceros si se muestra en los créditos. No se puede obtener ningún beneficio comercial.

El *Archivo de la Frontera* es un proyecto del **Centro Europeo para la Difusión de las Ciencias Sociales (CEDCS)**, bajo la dirección del Dr. Emilio Sola.

www.cedcs.org
info@cedcs.eu

Isaak Begoña: Londres-Sarajevo.

2018. Volapük edic. 127 pp. ISBN: 978-84-947515-4-7



Londres-Sarajevo es el tránsito vivencial de un joven llegado a la capital inglesa en los primeros años noventa. Nuestro protagonista convive en *squats* con refugiadas bosnias, lo que unido a sus distintos viajes al territorio exyugoslavo, le ofrece la oportunidad de acercarnos a la idiosincrasia del crisol balcánico. El autor conecta momentos pasados y actuales de la vieja Europa y reflexiona en estas páginas sobre el irredentismo nacionalista y sus intereses reales, así como las fatales consecuencias que tendrá para las gentes de la extinta república.

Isaak Begoña consigue un dinámico ritmo narrativo a partir de la alternancia temporal y espacial, enlazando secuencias de un modo magistral, inundando las páginas de este libro con su particular estilo atrevido y directo.

«*Londres-Sarajevo* es un libro hermoso, lleno de vida, de observación, enriquecido no solo por la peripecia personal —está escrito en primera persona—, sino también por las cartas que llegan de Sarajevo o de San Luis. Es, además, un viaje sincero, íntegro, que trata de evitar el sesgo y el prejuicio».

Alfonso Armada, corresponsal de *El País* durante el cerco a Sarajevo y enviado especial a los Balcanes.

Volapük



Nuevos relatos para tiempos de crisis: breves, concisos, humildes, pudorosos, minimalistas y delicadísimos. Para esa nueva normalidad, a la que llaman crisis, que muestra que ha venido para instalarse como nueva normalidad pues parece que no puede ir sino a más tal como están los tiempos y marcan las tendencias; breves y concisos fragmentos de relatos, pues el horno no está para bollos, como dicen, para florituras y matices burgueses psico-ché, a la novelística a la catalana de siempre; de ahí también ese perfil humilde, de esa nueva pobreza que puede confundirse o identificarse con la belleza de lo genuino y no impostado, con la esencialidad pudorosa y minimalista, sí, pues sobran hasta las palabras cuando se sabe que el dulce estar de haber sobrevivido y ser aún joven es todo lo más importante que tenemos entre manos, y todo lo que pueda venir habrá de conquistarse a base de renuncia y tesón, sin mitos engañosos que se ha demostrado que son disculpas para esclavizar mejor y más; sin siquiera la tentación de la violencia ya, aunque sea por mera cortesía y delicadeza hacia nuestros más próximos y amados, que con frecuencia la sufrieron en carne propia demasiado, cada vez más un mundo todo de desplazados y exiliados habitantes de no lugares y fronteras... Y con esa certeza de la melancolía, pues la inteligencia

humanística, al decir de un viejo alcalde de una ciudad esteparia del interior, engendra tristeza al fin.

Un joven español en Londres buscándose la vida, entre otros jóvenes de por todas partes, nuevo cosmopolitismo global y fronterizo a la vez; entre los que asciende como astro brillante una muchacha bosnia, Selma Salihovic, que ilumina con su belleza y su realidad aquel rincón central del mundo en el que, como en aluvión, están viviendo todos y narrándose y narrando esa realidad compartida y única. El conjunto, una vez más, más que novela al uso, nonovela. Nueva literatura urgente, con ráfagas de lucidez analítica que en algunos momentos – breves, concisos, humildes, pudorosos... - estalla en fragmentos poemáticos, como este que glosa a tres amigos franceses perdidos en un apartamento del barrio londinense de Lambeth:

El reinado de lo barato, el consumismo rampante, el despropósito del sistema educativo, la política como arma contra los más frágiles, la reinención del fascismo, el calentamiento global, la soberbia de los ricos, la desaparición de la clase media, la aniquilación de la conciencia de clase, el deterioro de las ciudades, el apocalipsis ecológico, el abandono de lo rural, el feminicidio encubierto, el acoso policial, el final de las pensiones, el declive de los sindicatos, la revolución que nunca llega, la época donde los hijos van a vivir peor que los padres por primera vez en toda la historia; todo estaba listo para crear un nuevo movimiento.

Este movimiento al sur de Londres era el *French-Lambeth-Nihilism*, que consistía básicamente en quedarse en casa poniéndose hasta morir.
(pp. 79-80).

Entre referencias literarias – poetas bosnios, como Kadric, la propia Selma o su amiga Almina Seslija, Wolf, Sontag, Orwell, Camus, Conrad o Patti Smith – y evocaciones de no pocos personajes apenas esbozados pero vivísimos, algunos desaparecidos por el camino prematuramente, recuerdos de guerra y piezas literarias epistolares, resuenan ecos de texto de iniciación: “Nunca pasamos tanta hambre como en esos años en Londres. Nunca fuimos tan libres” (p.50). Y sobre todo, en esa experiencia colectiva joven de gentes del sur, italianos, bosnios y españoles, en el norte frío y hostil, esos destellos de esperanza como intersticio de nomadeo, al fin, o la misma vida:

Había la certeza de que debíamos transitar hacia un modelo donde nos pudiésemos organizar de forma paralela a la sociedad británica. Crear un modo de vida que tuviese que ver con los cuidados compartidos y con un consumo de recursos austero, al ser nuestros ingresos tan mínimos, pero basados en un potente abanico de posibilidades de ocio.

La vida en los *squats* de Londres, a principios de los noventa también era un laboratorio político: construíamos comunas heterogéneas pero muy cohesionadas. De forma casi militante se intentaba mitigar la vulnerabilidad de la gente más aislada y frágil. Todos terminamos yendo hacia un lugar donde la idea

de lo personal y lo colectivo era también una idea política.
Así se ordenaban las prioridades de lucha.
(p.93).

Mi enhorabuena desde aquí a este autor primerizo en lo novelístico/nonovelístico, que para mí supone un guiño personal a lo que en mi proyecto literario joven llamé “paraíso de las islas”: esa frontera global en la que estamos condenados a vivir en este infierno del capitalismo neo-liberal rampante que disfrutamos y sufrimos, ante el que sólo cabe bajarse del autobús, salirse, renegar y organizar una alternativa otra para no morir de asco y de vergüenza ajena, para intentar, al menos, ser feliz o normal al menos en ese impuesto y no deseado global... infierno.



ISAAK BEGOÑA (Madrid, 1972)
pasó su infancia en Guadalajara.
Actualmente vive en Olmeda de las
Fuentes, un pueblito de La Alcarria de Madrid.

Guarda forestal, camarero, traductor y hombre anuncio («Compro Oro») son algunas de las ocupaciones que ha ido desempeñando a lo largo de su vida. Ha ejercido la docencia en el programa de profesores bilingües para Estados Unidos. Después de impartir clases de lengua y literatura en las escuelas públicas de Chicago regresó a Europa. En los últimos años se ha dedicado a la enseñanza, a viajar, y al cuidado de sus dos hijas pequeñas.

Londres-Sarajevo su primera novela, nos llega armada de una radical primera persona y un punto de vista que conecta el pasado reciente de Bosnia con la España más actual.

No me resisto a dejar aquí, como referencia, mis experiencias narrativas personales también de juventud, novelísticas/nonovelísticas también, que considero en la misma línea del texto de I. Begoña:

<http://www.archivodelafrontera.com/e-libros/el-paraiso-de-las-islas/>